



# Relax&Spa

**CZ- Návod k použití / SK- Návod na použitie / PL- Sposób użycia**

**EL17051**

**CZ – Blahopřejeme Vám ke správnému výběru našeho  
masážního přístroje RelaxSpa EL17051  
z řady SYSTEMAT společnosti Vaše DEDRA, s.r.o.**

**Přejeme vám, aby vám váš nový pomocník dlouho a spolehlivě sloužil.**

Řada SYSTEMAT od společnosti Vaše DEDRA vám přináší ucelenou řadu pomocníků pro vaši domácnost a péči o tělo. Přinášíme vám pouze inovativní produkty, které sami používáme.

**Abyste Vám přístroj sloužil co nejlépe a bezpečně, přečtěte si pečlivě tento návod dříve, než jej začnete používat. Návod vždy striktně dodržujte!**

Návod si uschovejte i pro případnou budoucí potřebu.

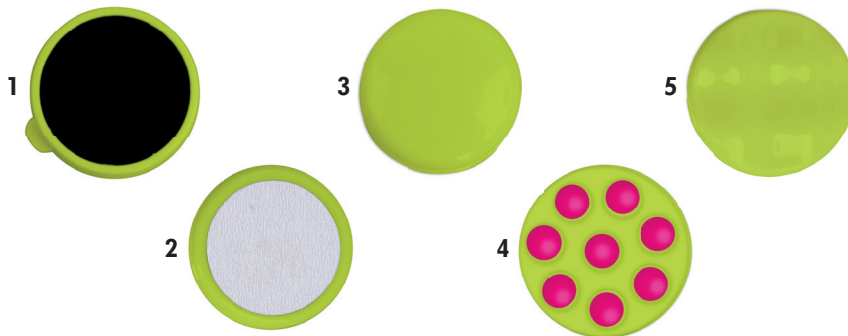
### POPIS PRODUKTU



**Rukojeť** – pohodlná, s protiskluzovou pogumovanou úpravou

**Otočný knoflík** – pro zapnutí přístroje a regulaci intenzity masáže (rychlosti otáčení nástavce)

### MASÁŽNÍ NÁSTAVCE



**1) Ochranný nástavec ze síťoviny** – chrání vaše vlasy proti namotání do přístroje.

**Vždy používejte pokud budete přístroj používat v blízkosti vlasů!**

**2) Pemzový nástavec** (pro pedikúru) – pro důkladnou pedikúru vašich chodidel

**3) Ploché nástavec** - pro uvolnění a masáž svalstva nohou, zad, šíje a ramen

**4) Kuličkový nástavec** - s 8 otočnými kuličkami, který je určený pro hloubkovou masáž a boj proti celulitidě. Doporučujeme používat se zeštíhlujícími gely a krémy. Lze používat i s esenciálními oleji. Použitý gel, krém a olej se zároveň lépe vstřebají do pokožky.

**5) Zvlňný nástavec** - pro masáž celého těla

- 1) Zapojte elektrickou zástrčku přístroje do elektrické zásuvky.
- 2) Pro zapnutí přístroje, otočte ovládacím knoflíkem. Tímto otočným knoflíkem zároveň regulujete rychlost otáčení hlavice, tedy intenzitu masáže.
  - Pro zvýšení rychlosti otáčejte ve směru hodinových ručiček.
  - Pro snížení rychlosti otáčejte proti směru hodinových ručiček.
- 3) Po ukončení aplikace přístroje vždy vypněte provoz otočením otočného knoflíku do původní pozice (vypnutí rotace hlavice) a vytáhněte zástrčku přístroje z elektrické zásuvky. Nenechávejte přístroj zapnutý v elektrické zásuvce, pokud jej nepoužíváte.

**TIP: Před použitím s ochranným nástavcem se ujistěte, že je nástavec správně nasazen.**

### VAROVÁNÍ!

Pokud budete přístroj používat v blízkosti vlasů, vždy použijte ochranný nástavec ze síťoviny! Ochranný nástavec ze síťoviny zabrání namotání vlasů na přístroj.

- Nejprve nasadte nástavec určený pro masáž. Poté nasadte ochranný nástavec ze síťoviny.
- **Pokud tento postup nedodržíte, ochranný nástavec ze síťoviny nebude plnit svůj účel. Nesprávné použití ochranného nástavce způsobí namotání vlasů!**

**Pemzový nástavec** - při použití pemzového nástavce ochranný nástavec ze síťoviny nepoužívejte!

### VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ

- Zařízení nikdy nepoužívejte pro masáž břicha pokud jste těhotná.
- Není vhodné používat masážní přístroj ihned po jídle. Doporučujeme počkat 1,5 – 2h po jídle.
- Přesvědčte se, zda napětí vaší elektrické zásuvce odpovídá napětí vašeho přístroje. Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce.
- Při jakémkoli chybném připojení k síti může dojít k nevratnému poškození přístroje, na které se nevztahuje záruka.
- Zařízení a adaptér udržujte vždy v suchu. Toto zařízení není omyvatelné. Zařízení ani jeho části nesmíte nikdy ponořit do vody ani ho mýt pod tekoucí vodou.
- Je-li zařízení rozbité, nedotýkejte se vnitřních částí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy do zařízení nevkládejte žádné předměty.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.

**VÝSTRAHA: Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.**

- Pokud jste-li spotřebič v koupelně, po použití jej neprodleně vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je spotřebič vypnutý.
- Přístroj se nesmí ponořit do vody a nesmí se používat na místech, kde by mohl spadnout do vany nebo umyvadla. Pokud by přesto přístroj spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté přístroj vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce. Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody obsažené např. v nádobách, umyvadlech, vanách, bazénech atd. Nesahejte na přístroj vlhkými rukama
- V případě, že je napájecí šňůra poškozena, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, v autorizované záruční a pozáruční opravě. Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo

horkými předměty, otevřeným plamenem a nesmí se ponořit do vody.

- Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 15 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušenosti a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápou rizika, k nimž může dojít. Mladiství ve věku od 15 do 18 let mohou zařízení používat se souhlasem nebo pomocí rodičů či osob, které na ně v této roli dohlížejí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Dospělí ve věku 18 let a starší mohou zařízení používat bez omezení.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obsahuje malé části. Nebezpečí udušení zalknutím nebo vdechnutím drobných částí.
- Obal i upevňovací prvky nejsou součástí přístroje. Před prvním použitím přístroje je odstraňte.
- Obal a návod k použití si uchovejte pro pozdější použití. Chraňte před dětmi
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech. Není konstruován pro komerční použití!
- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřyma rukama a taháním za napájecí přívod.
- Neovinujte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak životnost přívodu.
- Používejte pouze nepoškozené a správné prodlužovací síťové přívody.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. úraz el. proudem, požár, popálení, poškození vlasů) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.
- Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru. Přístroj nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko, pokud:
  - přístroj spadl na zem,
  - přístroj řádně nefunguje.
- Přístroj musí být odpojen:
  - před jeho čištěním a údržbou,
  - v případě jeho nesprávného fungování,
  - jakmile jste jej přestali používat.
- Přístroj nepoužívejte, je-li poškozeny elektricky napájecí kabel
- Přístroj neponořujte do vody (ani při jeho čištění)
- Přístroj nadržte vlhkými rukama.
- Přístroj držte pouze za rukojeť
- Při odpojování ze sítě netahejte za přívodní šňůru, ale za zástrčku
- Nepoužívejte elektricky prodlužovací kabel.
- K čištění nepoužívejte brusné prostředky nebo prostředky, které mohou způsobit korozi.
- Přístroj nepoužívejte při teplotách nižších než 0 °C a vyšších než 35 °C.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

**Napětí:** 220 – 240 V ~ 50 Hz

**Jmenovitý příkon:** 25W

## PODÍLEJME SE NA OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

Váš přístroj obsahuje čtené materiály, které lze zhodnocovat nebo recyklovat. Svěřte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem. Tyto instrukce jsou k nahlédnutí také na našich stránkách [www.dedra.cz](http://www.dedra.cz).

**SK – Blahoželáme Vám k správne mu výberu nášho  
masážneho prístroja RelaxSpa EL17051  
z rady SYSTEMAT spoločnosti Vaše DEDRA, s.r.o.**

**Želáme vám, aby vám váš nový pomocník dlho a spoľahlivo slúžil.**

**SK**

Rada SYSTEMAT od spoločnosti Vaše DEDRA vám prináša ucelenú radu pomocníkov pre vašu domácnosť a starostlivosť o telo. Prinášame vám len inovatívne produkty, ktoré sami používame.

**Aby Vám prístroj slúžil čo najlepšie a bezpečne, prečítajte si pozorne tento návod skôr, než ho začnete používať. Návod vždy striktné dodržujte!**

Návod si uschovajte aj pre prípadnú budúcu potrebu.

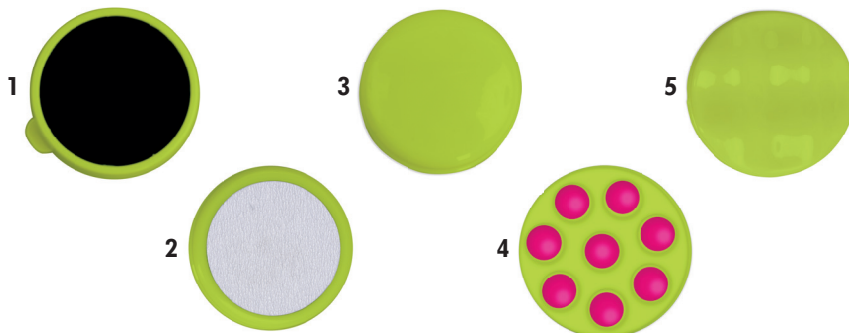
### POPIS PRODUKTU



**Rukoväť** – pohodlná, s protišmykovou pogumovanou úpravou.

**Otočný gombík** – pre zapnutie prístroja a reguláciu intenzity masáže (rýchlosti otáčania nástavca).

### MASÁŽNE NÁSTAVCE



- 1) Ochranný nástavec zo sieťoviny** – chráni vaše vlasy proti namotaniu do prístroja.  
**Vždy používajte ak budete prístroj používať v blízkosti vlasov!**
- 2) Pemzový nástavec** (pre pedikúru) – pre dôkladnú pedikúru vašich chodidiel
- 3) Ploché nástavec** - pre uvoľnenie a masáž svalstva nôh, chrbta, šije a ramien
- 4) Gulôčkový nástavec** - s 8 otočnými gulôčkami, ktorý je určený pre hĺbkovú masáž a boj proti celulitíde. Doporučujeme používať so zoštíhľujúcimi gémi a krémami. Možné používať aj s esenciálnymi olejmi. Použitie gély, krémy a oleje sa zároveň lepšie vstrebajú do pokožky.
- 5) Zvlhnený nástavec** - pre masáž celého tela

## INŠTRUKCIE NA POUŽITIE

SK

- 1) Zapojte elektrickú zástrčku prístroja do elektrickej zásuvky.
- 2) Pre zapnutie prístroja, otočte ovládacím gombíkom. Týmto otočným gombíkom zároveň regulujete rýchlosť otáčania hlavice, teda intenzitu masáže.
  - Pre zvýšenie rýchlosti otáčajte v smere hodinových ručičiek.
  - Pre zníženie rýchlosti otáčajte proti smeru hodinových ručičiek.
- 3) Po ukončení aplikácie, prístroj vždy vypnite otočením otočného gombíka do pôvodnej pozície (vypnutie rotácie hlavice) a vytiahnite zástrčku prístroja z elektrickej zásuvky. Nenechávajte prístroj zapnutý v elektrickej zásuvke, ak ho nepoužívate.

**TIP: Pred použitím s ochranným nástavcom sa uistite, že je nástavec správne nasadený.**

### VAROVANIE!

Ak budete prístroj používať v blízkosti vlasov, vždy použite ochranný nástavec zo sieťoviny!

Ochranný nástavec zo sieťoviny zabráni namotaniu vlasov na prístroj.

- Najskôr nasadte nástavec určený pre masáž. Potom nasadte ochranný nástavec zo sieťoviny.
- **Ak tento postup nedodržíte, ochranný nástavec zo sieťoviny nebude plniť svoj účel. Nesprávne použitie ochranného nástavca spôsobí namotanie vlasov!**

**Pemzový nástavec** - pri použití pemzového nástavce ochranný nástavec zo sieťoviny nepoužívajte!

### VAROVANIE A UPOZORNENIE

- Zariadenie nikdy nepoužívajte pre masáž brucha ak ste tehotná.
- Nie je vhodné používať masážny prístroj ihneď po jedle. Doporučujeme počkať 1,5 – 2h po jedle.
- Presvedčte sa, či napätie vašej elektrickej zásuvky zodpovedá napätiu vášho prístroja. Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Pri akomkoľvek chybnom pripojení k sieti môže dôjsť k nevratnému poškodeniu prístroja, na ktoré sa nevzťahuje záruka.
- Zariadenie a adaptér udržiavajte vždy v suchu. Toto zariadenie nie je umývateľné. Zariadenie ani jeho časti nesmiete nikdy ponoriť do vody ani ho umývať pod tečúcou vodou.
- Ak je zariadenie rozbité, nedotýkajte sa vnútorných častí, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy do zariadenia nekladajte žiadne predmety.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, spotrebič vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky!
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.

**VÝSTRAHA: Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob s vodou.**

- Ak používate spotrebič v kúpeľni, po použití ho bezodkladne vypojte zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo aj v prípade, že je spotrebič vypnutý.
- Prístroj sa nesmie ponoriť do vody a nesmie sa používať na miestach, kde by mohol spadnúť do vane alebo umývadla. Ak by aj napriek tomu prístroj spadol do vody, nevyfahujte ho! Najskôr odpojte vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky a až potom prístroj vytiahnite. V takých prípadoch zanešte spotrebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnosti funkcií.
- Tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody obsiahnutej napr. v nádobách, umývadlách, vaniach, bazénoch atď. Nedotýkajte sa prístroja vlhkými rukami.
- V prípade, že je napájacia šnúra poškodená, nechte ju z bezpečnostných dôvodov vymeniť pri

výrobcom, v autorizovanej záručnej a pozáručnej opravovni. Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.

- Tento spotrebič smie byť používaný deťmi vo veku od 15 rokov, rovnako ako osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli inštruované o bezpečnom použití spotrebiča a chápu riziká, ku ktorým môže dôjsť.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Mladiství vo veku od 15 do 18 rokov môžu zariadenie používať so súhlasom alebo pomocou rodičov či osôb, ktoré na nich v tejto roli dozerajú.
- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Dospelí vo veku 18 rokov a starší môžu zariadenie používať bez obmedzenia.
- Obsahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusenia prehltnutím alebo vdýchnutím drobných častí.
- Obal aj upevňovacie prvky nie sú súčasťou prístroja. Pred prvým použitím prístroja ich odstráňte.
- Obal a návod na použitie si uchovajte pre neskoršie použitie. Chráňte pred deťmi
- Spotrebič je určený len pro použitie v domácnostiach. Nie je konštruovaný pre komerčné použitie!
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevyťahujte z el. zásuvky mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod.
- Neomotávejte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺži sa tak životnosť prívodu.
- Používajte len nepoškodené a správne predĺžovacie sieťové príводы.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte pre žiadny iný účel, než pre ktorý je určený a popísaný v tomto návode!
- Výrobca neručí za škody spôsobené nesprávnym zachádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. úraz el. prúdom, požiar, popálenie, poškodenie vlasov) a nie je zodpovedný za záruku spotrebiča v prípade nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných upozornení.
- Spotrebič nenechávajte v chodu bez dozoru. Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak:
  - prístroj spadol na zem,
  - prístroj riadne nefunguje.
- Prístroj musí byť odpojený:
  - pred jeho čistením a údržbou,
  - v prípade jeho nesprávneho fungovania,
  - akonáhle ste ho prestali používať.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený elektrický napájací kábel.
- Prístroj nedržte vlhkými rukami.
- Prístroj držte len za rukoväť.
- Pri odpojovaní zo siete neťahajte za prívodnú šnúru, ale za zástrčku.
- Nepoužívajte elektrický predĺžovací kábel.
- K čisteniu nepoužívajte brusné prostriedky alebo prostriedky, ktoré môžu spôsobiť koróziu.
- Prístroj nepoužívajte pri teplotách nižších než 0 °C a vyšších než 35 °C.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

**Napätie:** 220 – 240 V ~ 50 Hz

**Menovitý príkon:** 25W

## PODIELAJME SE NA OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

Váš prístroj obsahuje početné materiály, ktoré je možné zhodnocovať alebo recyklovať. Zverte ho zbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude zachádzané odpovedajúcim spôsobom. Tieto inštrukcie sú k nahliadnutiu aj na našich stránkach [www.dedra.cz](http://www.dedra.cz).

**PL – Cieszymy się, że wybrałeś nasze urządzenie  
do masażu RelaxSpa EL17051  
od społeczności Vaše DEDRA, s.r.o.**

**Jesteśmy pewni, że będą niezawodnie służyły państwu przez wiele lat.**

Vaše DEDRA SYSTEMET to bardzo szeroka gama urządzeń dla gospodarstwa domowego i do pielęgnacji ciała. Dajemy wam innowacyjne produkty, których sami używamy.

**Aby móc korzystać w pełni z możliwości urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi zanim zaczniemy z niego korzystać. Pamiętaj by zawsze postępować zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji.** Niniejszą instrukcję należy zachować w celu wykorzystania w przyszłości.

PL

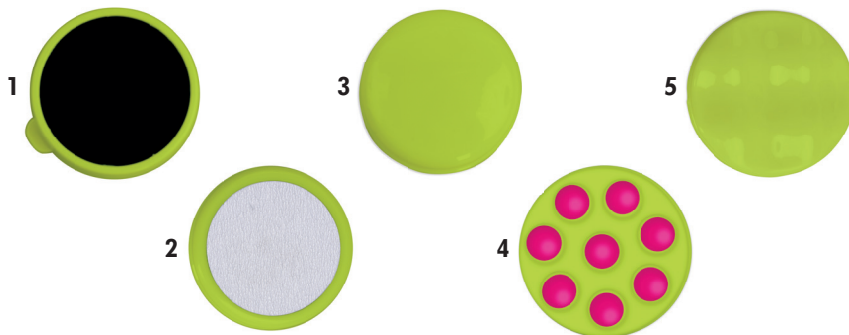
### OPIS PRODUKTU



**Uchwyt** – wygodny z antypoślizgową gumą.

**Pokrętko** – służy do regulacji natężenia masażu (regulacja mocy).

### KOŃCÓWKI MASUJĄCE



- 1) **Siatka ochronna** - chroni włosy przed wplątaniem w urządzenie.  
**Stosuj zawsze, gdy masujesz część ciała blisko włosów!**
- 2) **Końcówka złuszczająca** (pumeks) - dokładny pedicure stóp.
- 3) **Płaska końcówka** - masaż mięśni nóg, pleców, szyi i ramion
- 4) **Końcówka z kulkami** - 8 wirujących kul, służą do głębokiego masażu i antycellulitowego. Zalecamy by przy okazji stosować żel lub krem o działaniu wyszczuplającym. Można również używać olejki lub kremy, będą lepiej wchłaniane przez skórę.
- 5) **Końcówka falista** - do masażu całego ciała.



## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1) Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
- 2) Aby uruchomić urządzenie należy przekręcić pokrętkę. Pokrętło reguluje prędkość obrotową urządzenia oraz intensywność masażu.
  - Aby zwiększyć prędkość, przekręć pokrętkę w prawo.
  - Aby zmniejszyć prędkość przekręć pokrętkę w lewo.
- 3) Po zakończeniu masażu wyłącz urządzenie przekręcając pokrętkę do pozycji OFF, następnie wyciągnij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia z wtyczką w gniazdku, gdy nie jest używane.

PL

**WSKAZÓWKA:** zanim użyjesz elementu ochronnego upewnij się, że końcówka jest prawidłowo założona

### OSTRZEŻENIE!

Jeśli masujesz część ciała, która jest blisko włosów zawsze używaj siatki ochronnej! Siatka zapobiega wkręcaniu się włosów w urządzenie.

- Najpierw włóż końcówkę przeznaczoną do masażu. Następnie załóż siatkę ochronną.
- **Jeśli nie wykona się tego w tej kolejności urządzenie może działać nieprawidłowo.**  
**Niewłaściwie użycie siatki ochronnej może spowodować wplątanie się włosów w urządzenie!**

**Końcówka złuszczająca** - podczas stosowania pumeksu nie należy używać siatki ochronnej.

### OSTRZEŻENIE I WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie używaj urządzenia do masażu brzucha, gdy jesteś w ciąży.
- Nie należy używać urządzenia do masażu zaraz po posiłku.  
Należy poczekać około 1,5 do 2 godzin po posiłku.
- Upewnij się, że napięcie elektryczne gniazdka odpowiada napięciu urządzenia. Upewnij się, że dane zawarte w tabeli pasują do napięcia gniazdka elektrycznego. Podłączenie do zasilania urządzenia o innym napięciu może skutkować nieodwracalnymi zmianami jednostki i utratą gwarancji.
- Sprzęt i adapter należy chronić przed wilgocią. Urządzenie nie jest wodoodporne. Urządzenie i jego części nie powinny być zanurzane w wodzie nie należy płukać ich pod wodą.
- Gdy urządzenie jest uszkodzone nie należy dotykać elementów wewnętrznych, grozi to porażeniem prądem.
- Nie umieszczaj w urządzeniu żadnych przedmiotów.
- Zanim wymienisz końcówkę lub wyjmiesz tą, której już nie używasz. Zawsze przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia i końcówek należy odłączyć urządzenie od zasilania.  
Wyciągnij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy z niego nie korzystasz, gdy je czyścisz, gdy pozostawiasz je bez nadzoru.

**UWAGA:** nie należy używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza lub innych otwartych źródeł wody.

- Podczas korzystania z urządzenia w łazience należy je odłączyć natychmiast po użyciu, wilgoć i bliskość źródeł wody może stanowić zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie, nie należy używać go w miejscach gdzie istnieje ryzyko zamoczenia go w wodzie. Gdy urządzenie dostanie się do wody nie należy wyciągać go za przewód! Najpierw należy odłączyć je od zasilania dopiero potem można je wyłowić z wody. Po takim incydencie należy zanieść urządzenie do punktu serwisowego w celu sprawdzenia czy dalsze korzystanie jest bezpieczne.

- Nie wolno stosować urządzenia, gdy mamy mokre ręce.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić ze względów bezpieczeństwa, można to zrobić jedynie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Zasilacz nie powinien być w żadnym miejscu uszkodzony, poprzecinany, nie powinien być zabrudzony lub mokry.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 15 lat a także osoby nieposiadające zdolności fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że są nadzorowane przez osoby przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i zagrożeń, jakie może nieść nieprawidłowe korzystanie z urządzenia. Młodzież w wieku 15 do 18 lat może korzystać z urządzenia za zgodą rodziców lub opiekunów.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja może być wykonywana bez nadzoru dorosłych. Dorośli w wieku powyżej 18 lat i starsze mogą korzystać z urządzenia bez ograniczeń.
- Czyszczenie i konserwacja mogą być wykonywane bez nadzoru przez dzieci.
- Produkt zawiera małe części. Istnieje ryzyko zadławienia małymi elementami.
- Opakowanie i elementy mocujące nie są częścią urządzenia. Przed pierwszym użyciem należy je usunąć.
- Opakowanie oraz instrukcja obsługi powinny zostać zachowane w celu późniejszego wykorzystania. Należy trzymać je z dala od dzieci.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Podłączanie i odłączanie zasilacza: zawsze należy przytrzymać wtyczkę, nie należy odłączać urządzenia od zasilania ciągnąc je przewód.
- Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia, to przedłuży żywotność przewodu.
- Należy używać jedynie nieuszkodzonych przewodów zasilających i przedłużaczy.
- Nigdy nie należy używać urządzenia w celach innych niż te, do których zostało przeznaczone i opisane w niniejszej instrukcji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem i jego elementami (np. porażenie prądem, pożar, poparzenie, uszkodzenie włosów). Każde nieprawidłowe użycie urządzenia skutkuje utratą gwarancji producenta.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Nie należy korzystać z urządzenia i skontaktować się z punktem serwisowym, gdy:
  - urządzenie zostało upuszczone,
  - nie działa prawidłowo.
- Przyrząd należy odłączyć, gdy:
  - przed czyszczeniem i konserwacją,
  - gdy nie działa prawidłowo.
  - gdy nie jest używany.
- Nie należy używać urządzenia, gdy przewód zasilający jest uszkodzony.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie nawet, gdy chcemy je wyczyścić.
- Nie należy trzymać urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie należy przenosić wyłącznie za uchwyt.
- Nie należy ciągnąć za przewód zasilający, gdy chcemy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie należy używać przedłużaczy.
- Nie należy używać środków ścierających i takich, które mogą powodować korozję.
- Nie należy używać urządzenia w temperaturach niższych niż 0 °C i wyższych niż 35 °C.

## PARAMETRY TECHNICZNE

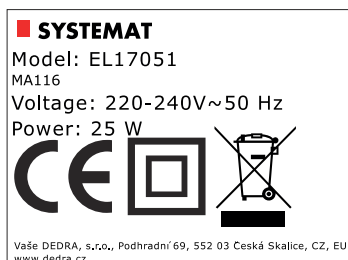
**Napięcie:** 220 – 240 V ~ 50 Hz

**Moc urządzenia:** 25W

## DBAJ O ŚRODOWISKO NATURALNE

Twoje urządzenie zawiera wiele materiałów, które mogą zostać ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi. Należy je zanieść do miejsca gdzie zostaną prawidłowo zutylizowane. Instrukcja ta jest dostępna na stronie [www.mojadedra.pl](http://www.mojadedra.pl).

PL





Vaše DEDRA, s.r.o.,  
Podhradní 69, 552 03 Česká Skalice, CZ,EU

CZ: +420 491 451 210

SK: +421 233 056 591

PL: +48 717 166 648

[www.dedra.cz](http://www.dedra.cz)

[www.dedra.cz/sk](http://www.dedra.cz/sk)

[www.mojadedra.pl](http://www.mojadedra.pl)

